

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

Independence - Freedom - Happiness



GIẤY CHỨNG NHẬN ĐỊNH BIÊN AN TOÀN TỐI THIỂU
MINIMUM SAFE MANNING CERTIFICATE

Cấp theo quy định của Quy tắc 14 Chương V SOLAS 74 và các sửa đổi
Issued under the provisions of Regulation 14 of Chapter V of the SOLAS 74 as amended

Chi cục Hàng hải Việt Nam tại thành phố Hồ Chí Minh chứng nhận (Branch of Viet Nam Maritime Administration in Ho Chi Minh City certifies):

Tên tàu (Ship's Name): **LONG PHÚ 09**

Hồ hiệu (Callsign): **XVGJ**

Loại tàu (Type of Ship): **Chở dầu/mật**

Số IMO (IMO number): **8419350**

Tổng dung tích (Gross Tonnage): **4409 GT**

Nơi đăng ký (Place of Registry): **SÀI GÒN**

Vùng hoạt động: **As classification certificate**
(Trading Area)

Công suất máy chính: **2438 KW**
(Main Propulsion Power)

Buồng máy không được trực ca thường xuyên (đúng/ không đúng): **Không đúng**
Periodically unattended machinery space (yes/no): No

Doanh nghiệp quản lý, khai thác (Operating Company): **CÔNG TY CỔ PHẦN VẬN TẢI XĂNG DẦU ĐƯỜNG THỦY PETROLIMEX**

Tàu biển có tên trong Giấy chứng nhận này được xem xét bố trí định biên an toàn, bất kể khi nào tàu hành trình ra biển đều phải bố trí không được ít hơn số lượng chức danh và trình độ chuyên môn được chỉ ra ở bảng dưới đây (The ship named in this Certificate is considered to be safely manned if, whenever she proceeds to sea, she carries not less than the number and grades/capacities of personnel specified in the table below)

Chức danh (Grade/Capacity)	GCNKNCM (STCW Reg.) Hạn chế (nếu có) Limitation applying (If any)	Số lượng (Number)	Chức danh (Grade/Capacity)	GCNKNCM (STCW Reg.) Hạn chế (nếu có) Limitation applying (If any)	Số lượng (Number)
Thuyền trưởng (Master)	II/2	01	Máy trưởng (Chief Engineer)	III/3	01
Đại phó (Chief Officer)	II/2	01	Máy hai (Second Engineer)	III/3	01
Sỹ quan boong (Deck Officer)	II/1	02	Sỹ quan máy (Engine Officer)	III/1	01
Thuyền thủ trực ca AB (Able Seafarer Deck Rating)	II/5	01	Thợ máy trực ca AB (Able Seafarer Engine Rating)	III/5	01
Thuyền thủ trực ca OS (Rating forming part of a navigational watch)	II/4	01	Thợ máy trực ca Oiler (Rating forming part of an engine-room watch)	III/4	01
Sỹ quan TTVT hoặc Sỹ quan boong có G.O.C (Radio Officer or Deck Officer holding G.O.C)		01			

Ghi chú (Remark):

Giấy chứng nhận này có giá trị theo Giấy chứng nhận Đăng ký tàu. Khi thông tin về doanh nghiệp quản lý, khai thác thay đổi, giấy chứng nhận này phải được cấp lại (This Certificate is subject to the validity of the Ship's Certificate of Registry. When information on management and operation company changes, this certificate must be re-issued)

Số: **103/2021**
No.

Cấp tại Tp. Hồ Chí Minh, ngày 19/04/2021
Issued at date



CHI CỤC TRƯỞNG
Phạm Huy Toàn